INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

Daikin Configurator v2.*.*

Inhalt

Seite

1. Definitionen ... 1
   - 1.1. Bedeutung der Warnhinweise und Symbole ... 1
   - 1.2. Bedeutung der verwendeten Begriffe ... 2
2. Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen ... 2
3. Einleitung ... 2
   - 3.1. Allgemeine Informationen ... 2
   - 3.2. Funktionen ohne Verbindung mit dem Gerät (offline) ... 2
   - 3.3. Funktionen bei Verbindung mit dem Gerät ... 2
   - 3.4. Versionsverlauf ... 3
   - Übersicht über die Funktionsmerkmale der Split-Niedertemperaturgeräte von Daikin Altherma ("Heating\01\") ... 3
   - Übersicht über die Funktionsmerkmale der Daikin Altherma hybrid und Groundsource-Geräte ("Heating\02\") ... 5
   - Zusammenfassung der Funktionen für VRV IV Außengeräte ("Klimatisierung\01\") ... 7
4. Mindestanforderungen ... 8
   - 4.1. Anschlusskabel ... 8
   - 4.2. PC-Anforderungen ... 8
5. Softwareinstallation ... 8
6. Anschließen des USB-Kabels EKPCCAB* an das Gerät ... 9
7. Verwendung des Programms ... 9
   - 7.1. Erstes Starten von Daikin Configurator ... 9
   - 7.2. Übersicht über den Daikin Configurator-Bildschirm (Beispiel für Heizen) ... 11
   - 7.3. Kurzanleitung zum Erstellen und Hochladen einer Einstellungendatei ... 12
   - 7.4. Kurzanleitung zum Herunterladen einer Einstellungendatei und Kopieren auf ein anderes Gerät ... 12
8. Verwendungsdetails ... 13
   - 8.1. Anwendungskategorie/Auswahl der automatischen Erkennung ... 13
   - 8.2. Gerät auswählen ... 13
   - 8.3. Einstellungen erstellen/bearbeiten (offline) ... 13
   - 8.4. Hochladen/Herunterladen von Sprachen und Einstellungen ... 14
9. Fehlerdiagnose und -beseitigung ... 15
   - 9.1. Manuelle Installation des EKPCCAB*-Treibers ... 16
   - 9.2. Deinstallieren von Daikin Configurator ... 16

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Daikin-Produkts entschieden haben.

Bei der englischen Fassung der Anleitung handelt es sich um das Original. Bei den Anleitungen in anderen Sprachen handelt es sich um Übersetzungen des Originals.

LESEN SIE SICH DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG VOR DER INSTALLATION DURCH. SIE INFORMIERT SIE DARÜBER, WIE DAIKIN CONFIGURATOR ORDNUNGSGEMÄSS INSTALLIERT UND VERWENDET WIRD. BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GRIFFBEREIT AUF, DAMIT SIE AUCH SPÄTER BEI BEDARF DARIN NACHSCHLAGEN KÖNNEN.

DIES IST EINE OPTION, DIE IN VERBINDUNG MIT DAIKIN-GERÄTEN VERWENDET WIRD. IN DER INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG DER GERÄTE FINDEN SIE ANWEISUNGEN ZUR INSTALLATION UND ZUM BETRIEB.

Dieses Gerät ist nicht konzipiert, um von folgenden Personengruppen einschließlich Kindern benutzt zu werden: Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelhafter Erfahrung oder Wissen, es sei denn, sie sind von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, darin unterwiesen worden, wie das Gerät ordnungsgemäß zu verwenden und zu bedienen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass Sie das Gerät nicht als Spielzeug benutzen.

WARNUNG

Stellen Sie vor der Inbetriebnahme von Daikin Configurator sicher, dass die Installation von einem Monteur fachgerecht durchgeführt wurde. Wenn Sie Fragen zum Betrieb haben, wenden Sie sich an Ihren Monteur.

1. Definitionen

1.1. Bedeutung der Warnhinweise und Symbole

Die Warnhinweise in diesem Handbuch sind nach ihrem Schweregrad und der Wahrscheinlichkeit des Auftretens der entsprechenden Gefahren klassifiziert.

GEFAHR

Bedeutet, dass eine gefährliche Situation unmittelbar bevorsteht, die Tod oder schwere Körperverletzung nach sich zieht, wenn der entsprechende Hinweis nicht beachtet wird.

WARNUNG

Bedeutet, dass eine gefährliche Situation möglicherweise eintritt, die Tod oder schwere Körperverletzung nach sich ziehen könnte, wenn der entsprechende Hinweis nicht beachtet wird.

VORSICHT

Bedeutet, dass eine gefährliche Situation möglicherweise eintritt, die leichte oder mittelschwere Körperverletzungen nach sich ziehen könnte, wenn der entsprechende Hinweis nicht beachtet wird. Warnt auch vor Handlungen, die mit einem Sicherheitsrisiko verbunden sind.

HINWEIS

Bedeutet, dass Sachschäden eintreten können, wenn der entsprechende Hinweis nicht beachtet wird.

INFORMATION

Dieses Symbol weist auf nützliche Tipps oder zusätzliche Informationen hin. Auf bestimmte Gefahren wird durch spezielle Symbole hingewiesen:

Elektrischer Strom.

Gefahr von Verbrennungen und Verbrühungen.

1.2. Bedeutung der verwendeten Begriffe

Installationsanleitung:

Für ein bestimmtes Produkt oder eine bestimmte Anwendung angegebene Anweisungen, die erläutern, wie das Produkt installiert, konfiguriert und gewartet wird.

Bedienungsanleitung:

Für ein bestimmtes Produkt oder eine bestimmte Anwendung angegebene Anweisungen, die erläutern, wie das Produkt bedient wird.

Händler:

Vertriebsunternehmen für Produkte gemäß den Angaben dieses Handbuchs.

Monteur:

Technisch ausgebildete Person, die für die Installation von Produkten gemäß den Angaben dieses Handbuchs qualifiziert ist.

Benutzer:

Eigentümer und/oder Betreiber des Produkts.

Zubehör:

Ausstattung, die mit der Einheit geliefert wird und die gemäß den in der Dokumentation aufgeführten Anweisungen installiert werden muss.

Optionale Ausstattung:

Ausstattungen, die optional mit den Produkten gemäß den Angaben dieses Handbuchs kombiniert werden können.

2. Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen

Es werden die folgenden vier Hinweistypen verwendet. Sie beziehen sich auf sehr wichtige Sicherheitsaspekte; daher sollten Sie sie unbedingt beachten.

GEFAHR: STROMSCHLAG

Schalten Sie unbedingt alle Stromversorgungsquellen ab, bevor Sie die Wartungsabdeckung am Schaltkasten entfernen und Elektroinstallationsarbeiten ausführen oder elektrische Bauteile berühren.

Niemals mit nassen Händen einen Schalter berühren. Es besteht sonst Stromschlaggefahr. Schalten Sie die Stromzufuhr über den Hauptschalter aus, bevor Sie Elektroteile berühren.

Um einen Stromschlag zu vermeiden, unterbrechen Sie die Stromversorgung mindestens 1 Minute vor der Durchführung von Wartungsarbeiten an elektrischen Bauteilen. Messen Sie selbst nach Verstreichen von 1 Minute immer die Spannung an den Klemmen der Kondensatoren des Hauptstromkreises bzw. an den entsprechenden elektrischen Bauteilen und stellen Sie vor dem Berühren dieser Teile sicher, dass die Spannungen maximal 50 V DC betragen.

Nach dem Entfernen von Wartungsabdeckungen kann es leicht zur Berührung von Strom führenden Bauteilen kommen. Lassen Sie die Einheit während der Installation oder der Wartung nie ohne Aufsicht, wenn eine Wartungsblende entfernt worden ist.

GEFAHR: KONTAKT MIT ROHREN UND INTERNEN BAUTEILEN VERMEIDEN.

Berühren Sie während und unmittelbar nach dem Betrieb weder die Kältemittelleitungen, noch die Wasserrohre oder interne Bauteile. Die Rohrleitungen und internen Bauteile können abhängig vom Betriebszustand der Einheit heiß oder kalt sein.

Eine Berührung der Rohrleitungen oder internen Bauteile kann Verbrennungen oder Erfrierungen an den Händen zur Folge haben. Um Verletzungen zu vermeiden, warten Sie, bis die Rohrleitungen und internen Bauteilen wieder auf die normale Temperatur abgekühlt bzw. erwärmt haben. Falls eine Berührung unumgänglich ist, achten Sie darauf, Schutzhandschuhe zu tragen.

3. Einleitung

Das Programm Daikin Configurator ist für die Verwendung in Verbindung mit dem USB-Kabel **EKPCCAB*** vorgesehen.

INFORMATION

Die neueste verfügbare Software Daikin Configurator kann von der folgenden Website heruntergeladen werden: **http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/software-downloads/**

Da die Funktionalität von Daikin Configurator von einer aktuellen internen Datenbank abhängt, müssen Sie auf die neueste Daikin Configurator-Software aktualisieren, bevor Sie mit dem Gerät verbinden.

3.1. Allgemeine Informationen

In dieser Anleitung wird die Verwendung von Daikin Configurator V.2.*.* zum Konfigurieren folgender Geräte erläutert:

- die geteilten Niedertemperatureinheiten des Typs Daikin Altherma
- VRV IV-Außengeräte.

Auf den nächsten Seiten finden Sie einen Überblick über die verschiedenen Möglichkeiten.

3.2. Funktionen ohne Verbindung mit dem Gerät (offline)

- Je nach der Geräteauswahl können Einstellungsdateien erstellt werden.
- Für jede Einstellung ist eine Beschreibung als Hilfe verfügbar. Die Beschreibung ist in verschiedenen Sprachen verfügbar.
- Die Einstellungen können in eine CSV-Datei **(csv = comma-separated values = durch Kommas getrennte Werte)** exportiert werden. Eine .csv-Datei kann in Microsoft Excel geöffnet werden.

3.3. Funktionen bei Verbindung mit dem Gerät

- Der Gerätetyp kann automatisch erkannt werden.
- Durch Hochladen können Einstellungen und die Sprachen der Benutzerschnittstelle des Geräts (Verfügbarkeit hängt vom Gerätetyp ab) geändert werden.
- Sie können die Einstellungen vom Gerät herunterladen und alle Einstellungen am PC-Bildschirm anzeigen. Zu diesen Einstellungen zählen bearbeitbare und schreibgeschützte Einstellungen. Nach dem Herunterladen können Sie die bearbeitbaren Einstellungen auf ein anderes Gerät (desselben Gerätetyps) kopieren (die schreibgeschützten Einstellungen können nicht kopiert werden).

3.4. Versionsverlauf

Installationspaket	• **Gerät**: Geteilte Niedertemperatureinheiten von Daikin Altherma	• **Gerät**: VRV IV-Außengeräte
Configurator_v1.0.0.5.msi nur für geteilte Niedertemperatureinheiten von Daikin Altherma – siehe Hinweis	• **Funktion**: Wechseln der Sprache	Nicht möglich
Configurator_v2.0.0 (VRV IV only).msi siehe Hinweis	Nicht möglich	• **Funktion**: Konfiguration der Einstellungen
Configurator_v2.1.0.msi für geteilte Niedertemperatureinheiten von Daikin Altherma und VRV IV	• **Funktion**: Wechseln der Sprache • **Funktion**: Konfiguration der Einstellungen	• **Funktion**: Konfiguration der Einstellungen
Configurator_v2.2.0.msi für Daikin Altherma und VRV IV	Datenbankänderungen: • Neue kompatible Geräte hinzugefügt (Altherma Hybrid und Groundsource) [a] • Umbenannte Unterverzeichnisse (einschließlich der "Eigene Dokumente"-Unterverzeichnisse "Heating\EHVX-H_CA EHBX-H_CA" bis "Heating\01") Kleine Verbesserungen[b]	Datenbankänderungen: • Neue kompatible Geräte hinzugefügt: - VRV IV-Q - Austausch-VRV • Umbenannte Unterverzeichnisse (einschließlich der "Eigene Dokumente"-Unterverzeichnisse "Air Conditioning\RYYQ-T RYMQ-T RXYQ_T" bis "Air Conditioning\01") Kleine Verbesserungen[b]

(a) Hinweis: Der Configurator ist nur mit der neuesten Altherma Hybrid- und Groundsource-Software kompatibel. Ältere Softwareversionen müssen aktualisiert werden, bevor der Configurator verwendet werden kann.

(b) Hinweis: Einstellungsdateien (*.set + *.dwn), die mit älteren Configurator-Versionen erstellt worden sind, können nur mit Configurator v2.2.0 hochgeladen werden, nachdem diese im Fenster "Einstellung bearbeiten" einmalig geöffnet und gespeichert wurden.

Hinweis: "Configurator_v1.0.0.5.msi" und "Configurator_v2.0.0 (nur VRV IV).msi" können nicht auf demselben PC installiert werden. Installieren Sie die aktualisierte Datei "Configurator_v2.1.0.msi", wenn diese verfügbar ist.

Übersicht über die Funktionsmerkmale der Split-Niedertemperaturgeräte von Daikin Altherma ("Heating\01\")

A. Modelle

- EHV(X/H)*CA*
- EHB(X/H)*CA*

B. Funktionen von Daikin Configurator

- Konfiguration der Einstellungen. Für jede Einstellung ist eine Beschreibung als Hilfe verfügbar. Diese Beschreibung ist in verschiedenen Sprachen verfügbar.
- Verfügbare Einstellungen:

Menü	Implementierte Menü-einstellungen	Beschreibung
Einstellungen des Startbildschirms (z. B. Soll-Temperatur etc.)	Nein	—
Menü "1. Zeit/Datum einstellen"	Ja	Nicht implementiert: Datum- und Uhrzeiteinstellungen. Implementiert: Sommerzeit und Uhrtyp.
Menü "2. Ferien"	Nein	—
Einstellung "3. Geräuscharm"	Ja	—
Einstellung "4. Betriebsart"	Nein	—
Menü "5. Programme auswählen"	Ja	—
Menü "6. Information"	Nein	Ausnahme: Einstellung "Kontakt/Helpdesk-Nr.".
Menü "7. Benutzer-einstellungen"	Ja	Einschließlich Programm-Timer etc.
Menü "A. Monteur-einstellungen"	Ja	• Alle Einstellungen sind implementiert mit Ausnahme von: - A.2.1.B Position der Benutzerschnittstelle: Nicht implementiert. - A.7 Menü "Inbetriebnahme": Alle Untermenüs nicht implementiert. Nur A.7.2 Einstellungen zur Festlegung des Estrich-Austrocknungsprogramms implementiert. - A.8 Menü "Übersichtseinstellungen": Alle Einstellungen implementiert. Nur [A-xx] und [B-xx] Außengerätecodes nicht implementiert. • Schnellstart-Assistent Startbildschirm kann nicht deaktiviert/aktiviert werden.

■ Ändern der Sprache der Benutzerschnittstelle.

Die Benutzerschnittstellen sind in 6 Sprachen verfügbar:

	Benutzerschnittstelle EKRUCAL1 (im Lieferumfang des Geräts enthalten)	Benutzerschnittstelle EKRUCAL2
Sprache 1	Englisch (fest)	Englisch (fest)
Sprache 2	Deutsch	Português
Sprache 3	Français	Türkçe
Sprache 4	Nederlands	Svenska
Sprache 5	Español	Norsk
Sprache 6	Italiano	Čeština

Sprache 1 ist immer Englisch und kann nur auf eine neue Version auf Englisch aktualisiert werden.

Die Sprachen 2 bis 6 können mit Daikin Configurator in eine andere Sprache geändert werden.

INFORMATION

Die Benutzerschnittstelle EKRUCAL1 ist die mit dem Gerät gelieferte Standardschnittstelle. Als zweite optionale Benutzerschnittstelle kann EKRUCAL1 oder EKRUCAL2 verwendet werden.

INFORMATION

Bei geteilten Niedertemperatureinheiten von Daikin Altherma werden Sprachen und Einstellungen auf beide Benutzerschnittstellen hochgeladen, wenn 2 Benutzerschnittstellen verwendet werden. Weitere Einzelheiten siehe "8.4. Hochladen/Herunterladen von Sprachen und Einstellungen" auf Seite 14.

Diese Sprachen werden mit dem Programm Daikin Configurator V.2.x.x zur Verfügung gestellt.

Sprache	Dateiname
English	fw_wording_English_v1.00.bin
Deutsch	fw_wording_German_v1.00.bin
Français	fw_wording_French_v1.00.bin
Nederlands	fw_wording_Dutch_v1.00.bin
Español	fw_wording_Spanish_v1.00.bin
Italiano	fw_wording_Italian_v1.00.bin
Português	fw_wording_Portuguese_v1.00.bin
Türkçe	fw_wording_Turkish_v1.00.bin
Svenska	fw_wording_Swedish_v1.00.bin
Norsk	fw_wording_Norwegian_v1.00.bin
Čeština	fw_wording_Czech_v1.00.bin
Ελληνικά	fw_wording_Greek_v1.00.bin
Русский	fw_wording_Russian_v1.00.bin
Dansk	fw_wording_Danish_v1.00.bin
Suomi	fw_wording_Finnish_v1.00.bin
Hrvatski	fw_wording_Croatian_v1.00.bin
Magyar	fw_wording_Hungarian_v1.00.bin
Polski	fw_wording_Polish_v1.00.bin
Română	fw_wording_Romanian_v1.00.bin
Slovenščina	fw_wording_Slovenian_v1.00.bin
Български	fw_wording_Bulgarian_v1.00.bin
Slovenčina	fw_wording_Slovak_v1.00.bin

C. Daikin Configurator-Dateien

■ *.set-Datei: Einstellungendatei

■ *.dwn-Datei: heruntergeladene Datei mit Einstellungen

■ *.bin-Datei: Sprachendatei

INFORMATION

für geteilte Niedertemperatureinheiten von Daikin Altherma

1 **Geräteabhängige Einstellungen:** Die *.set-Datei enthält 6 geräteabhängige Einstellungen. Die Werte müssen mit dem Gerätetyp übereinstimmen:

- [6-03]
- [6-04]
- [5-0D]
- [E-05]
- [E-07]
- [E-08]

Bei Erstellung einer neuen *.set-Datei werden diese Einstellungen standardmäßig "beim Hochladen ignoriert ☐". Das bedeutet, dass die vorhandenen geräteabhängigen Einstellungen während des Hochladens NICHT geändert werden.
Folge: Es wird empfohlen, beim Kopieren der Einstellungen in andere Gerätetypen die Auswahl "beim Hochladen ignoriert ☐" für diese geräteabhängigen Einstellungen beizubehalten.
Das bedeutet, dass diese Datei zwischen verschiedenen Modellen kopiert werden kann.

2 **Bedingte Einstellungen:** Die *.set-Datei enthält auch bedingte Einstellungen wie beispielsweise die Folgenden:

- [4-02] Wert für Bedingung "*04/08* Modelle"
  [4-02] Wert für Bedingung "*16* Modelle"
- [6-0E] Wert für Bedingung "[E-07]=0"
  [6-0E] Wert für Bedingung "[E-07]=1"

Es können verschiedene Werte für verschiedene Modelle festgelegt werden und beide Werte werden an das Gerät hochgeladen. Abhängig von der Bedingung wird der korrekte Wert automatisch vom Gerät verwendet und angezeigt.
Im Allgemeinen wird empfohlen, zunächst die Einstellungen im Menü "A. Monteureinstellungen" zu konfigurieren. Die Einstellungen in den anderen Menüs sind abhängig von den von Ihnen im Menü "A. Monteureinstellungen" zu konfigurieren.

INFORMATION

Eine *.dwn-Datei enthält alle Einstellungen (einschließlich der geräteabhängigen Einstellungen). Das bedeutet, dass die *.dwn-Datei nur an denselben Gerätetyp hochgeladen werden kann.

Falls die Einstellungen an einen anderen Gerätetyp hochgeladen werden müssen:

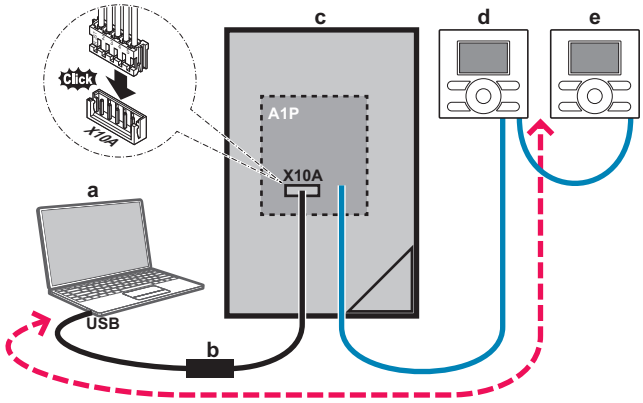
1 Öffnen Sie die *.dwn-Datei und speichern Sie sie als *.set-Datei.

2 Ändern Sie die Auswahl "beim Hochladen eingestellt ☑" in "Während des Hochladens ignoriert ☐" in der *.set-Datei für die geräteabhängigen Einstellungen.

D. Verbinden von Daikin Configurator mit der geteilten Niedertemperatureinheit von Daikin Altherma

Das USB-Kabel **EKPCCAB*** muss am A1P mit der geteilten Niedertemperatureinheit von Daikin Altherma verbunden werden. Schließen Sie das USB-Kabel **EKPCCAB*** an der 5-poligen blauen Steckverbindung X10A an.

Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels **EKPCCAB*** am USB-Anschluss des PCs an.



a PC
b Kabel (EKPCCAB*)
c Innengerät
d Geräteschnittstelle 1
e Geräteschnittstelle 2 (optional)

E. Anzeige der Benutzerschnittstelle

1 Anzeige beim Hoch-/Herunterladen auf das/von dem Gerät.

Geräteschnittstelle 1 Geräteschnittstelle 2

INFORMATION

Während des Hoch-/Herunterladens läuft die Fortschrittsleiste mehrere Male vom leeren Zustand bis zum maximalen Zustand.

2 Anzeige nach Abschluss des Vorgangs.

INFORMATION

Der äußere Rand blinkt.

Geräteschnittstelle 1 Geräteschnittstelle 2

3 Anzeige, wenn das Hoch-/Herunterladen unterbrochen und nicht zu Ende geführt wird.

INFORMATION

Der äußere Rand blinkt.

Geräteschnittstelle 1 Geräteschnittstelle 2

Übersicht über die Funktionsmerkmale der Daikin Altherma hybrid und Groundsource-Geräte ("Heating\02\")

(Neu in Release v2.2.0)

A. Modelle

- EHYHBX-H AA: Daikin Altherma Hybrid-Wärmepumpe
- EGSQH AA: Daikin Alltherma Groundsource-Wärmepumpe

B. Funktionen von Daikin Configurator

- Konfiguration der Einstellungen. Für jede Einstellung ist eine Beschreibung als Hilfe verfügbar. Diese Beschreibung ist in verschiedenen Sprachen verfügbar.
- Verfügbare Einstellungen:

Menü	Implementierte Menüein-stellungen	Beschreibung
Einstellungen des Startbildschirms (z. B. Soll-Temperatur etc.)	Nein	—
Menü "1. Uhrzeit/ Datum einstellen"	Ja	Nicht implementiert: Datum- und Uhrzeiteinstellungen. Implementiert: Sommerzeit und Uhrtyp.
Menü "2. Ferien"	Nein	—
Einstellung "3. Geräuscharmer Betrieb"	Ja	—
Einstellung "4. Betriebsart"	Nein	—
Menü "5. Programme wählen"	Ja	—
Menü "6. Information"	Nein	Ausnahme: Einstellung "Kontakt/ Helpdesk-Nr.".
Menü "7. Benutzereinstell ungen"	Ja	Einschließlich Programm-Timer etc.
Menü "A. Monteur-einstellungen"	Ja	• Alle Einstellungen sind implementiert mit Ausnahme von: - A.2.1.B Position der Bedieneinheit: Nicht implementiert. - A.6.9 Sole-Vereisungstemperatur: Nicht implementiert - A.7 Menü "Inbetriebnahme": Alle Untermenüs nicht implementiert. Nur A.7.2 Einstellungen zur Festlegung des Estrich-Austrocknungsprogramms implementiert. - A.8 Menü "Übersichtseinstellungen": Alle Einstellungen implementiert. Nur [A-xx] und [B-xx] Außengerätecodes nicht implementiert. • Schnellstart-Assistent Startbildschirm kann nicht deaktiviert/aktiviert werden.

■ Ändern der Sprache der Bedieneinheit.

Die Bedieneinheiten sind in 4 Sprachen verfügbar:

	EKRUCBL*						
Sprache	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**
English		●	●	●		●	●
Deutsch	●				●		●
Français	●						
Nederlands	●						
Español			●				
Italiano	●						
Português			●				
Türkçe				●			
Svenska		●					
Norsk		●					
Čeština					●		
Ελληνικά			●				
Русский							●
Dansk							●
Suomi		●					
Hrvatski						●	
Magyar						●	
Polski				●			
Română				●			
Slovenščina					●		
Български						●	
Slovenčina					●		

●= Diese Sprache ist in EKRUCBL* voreingestellt.

Alle Sprachen können mit Daikin Configurator in eine andere Sprache geändert werden.

INFORMATION

Bei Daikin Altherma-Geräten werden Sprachen und Einstellungen auf beide Bedieneinheiten hochgeladen, wenn 2 Bedieneinheiten verwendet werden. Weitere Einzelheiten siehe "8.4. Hochladen/Herunterladen von Sprachen und Einstellungen" auf Seite 14.

Diese Sprachen werden mit dem Programm Daikin Configurator v.2.x.x zur Verfügung gestellt.

Sprache	Dateiname
English	fw_wording_English_v2.bin
Deutsch	fw_wording_German_v2.bin
Français	fw_wording_French_v2.bin
Nederlands	fw_wording_Dutch_v2.bin
Español	fw_wording_Spanish_v2.bin
Italiano	fw_wording_Italian_v2.bin
Português	fw_wording_Portuguese_v2.bin
Türkçe	fw_wording_Turkish_v2.bin
Svenska	fw_wording_Swedish_v2.bin
Norsk	fw_wording_Norwegian_v2.bin
Čeština	fw_wording_Czech_v2.bin
Ελληνικά	fw_wording_Greek_v2.bin
Русский	fw_wording_Russian_v2.bin
Dansk	fw_wording_Danish_v2.bin
Suomi	fw_wording_Finnish_v2.bin
Hrvatski	fw_wording_Croatian_v2.bin
Magyar	fw_wording_Hungarian_v2.bin
Polski	fw_wording_Polish_v2.bin
Română	fw_wording_Romanian_v2.bin
Slovenščina	fw_wording_Slovenian_v2.bin
Български	fw_wording_Bulgarian_V2.bin
Slovenčina	fw_wording_Slovak_v2.bin

C. Daikin Configurator-Dateien

■ *.set-Datei: Einstellungendatei

■ *.dwn-Datei: heruntergeladene Datei mit Einstellungen

■ *.bin-Datei: Sprachendatei

INFORMATION

für Split-Niedertemperaturgeräte von Daikin Altherma

1 **Geräteabhängige Einstellungen:** Die *.set-Datei enthält 6 geräteabhängige Einstellungen. Die Werte müssen mit dem Gerätetyp übereinstimmen:

- [6-03]
- [6-04]
- [5-0D]
- [E-05]
- [E-07]
- [E-08]

Bei Erstellung einer neuen *.set-Datei werden diese Einstellungen standardmäßig "Während des Hochladens ignoriert ☐". Das bedeutet, dass die vorhandenen geräteabhängigen Einstellungen während des Hochladens NICHT geändert werden.
Folge: Es wird empfohlen, beim Kopieren der Einstellungen in andere Gerätetypen die Auswahl "Während des Hochladens ignoriert ☐" für diese geräteabhängigen Einstellungen beizubehalten.
Das bedeutet, dass diese Datei zwischen verschiedenen Modellen kopiert werden kann.

2 **Bedingte Einstellungen:** Die *.set-Datei enthält auch bedingte Einstellungen wie beispielsweise die Folgenden:

- [4-02] Wert für Bedingung "*04/08* Modelle"
  [4-02] Wert für Bedingung "*16* Modelle"
- [6-0E] Wert für Bedingung "[E-07]≠1"
  [6-0E] Wert für Bedingung "[E-07]=1"

Es können verschiedene Werte für verschiedene Modelle festgelegt werden und beide Werte werden an das Gerät hochgeladen. Abhängig von der Bedingung wird der korrekte Wert automatisch vom Gerät verwendet und angezeigt.
Im Allgemeinen wird empfohlen, zunächst die Einstellungen im Menü "A. Monteureinstellungen" zu konfigurieren. Die Einstellungen in den anderen Menüs sind abhängig von den von Ihnen im Menü "A. Monteureinstellungen" zu konfigurieren.

INFORMATION

Eine *.dwn-Datei enthält alle Einstellungen (einschließlich der geräteabhängigen Einstellungen). Das bedeutet, dass die *.dwn-Datei nur an denselben Gerätetyp hochgeladen werden kann.

Falls die Einstellungen an einen anderen Gerätetyp hochgeladen werden müssen:

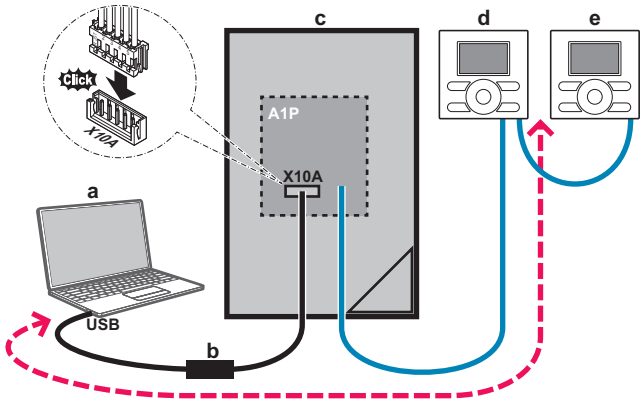
1 Öffnen Sie die *.dwn-Datei und speichern Sie sie als *.set-Datei.

2 Ändern Sie die Auswahl "Während des Hochladens festlegen ☑" in "Während des Hochladens ignoriert ☐" in der *.set-Datei für die geräteabhängigen Einstellungen.

D. Verbinden von Daikin Configurator mit dem Daikin Altherma-Gerät

Das USB-Kabel **EKPCCAB*** muss am A1P mit der Split-Niedertemperaturgerät von Daikin Altherma verbunden werden. Schließen Sie das USB-Kabel **EKPCCAB*** an der 5-poligen blauen Steckverbindung X10A an.

Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels **EKPCCAB*** am USB-Anschluss des PCs an.



a PC
b Kabel (EKPCCAB*)
c Innengerät
d Bedieneinheit 1
e Bedieneinheit 2 (optional)

E. Anzeige der Bedieneinheit

1 Anzeige beim Hoch-/Herunterladen auf das/von dem Gerät.

Bedieneinheit 1 Bedieneinheit 2

INFORMATION

Während des Hoch-/Herunterladens läuft die Fortschrittsleiste mehrere Male vom leeren Zustand bis zum maximalen Zustand.

2 Anzeige nach Abschluss des Vorgangs.

INFORMATION

Der äußere Rand blinkt.

Bedieneinheit 1 Bedieneinheit 2

3 Anzeige, wenn das Hoch-/Herunterladen unterbrochen und nicht zu Ende geführt wird.

INFORMATION

Der äußere Rand blinkt.

Bedieneinheit 1 Bedieneinheit 2

Zusammenfassung der Funktionen für VRV IV Außengeräte ("Klimatisierung\01\")

A. Modelle

- RYYQ*T*
- RYMQ*T*
- RXYQ*T*
- RXYQQ*T* (Neu in Release v2.2.0)

B. Funktionen von Daikin Configurator

- Konfiguration der Einstellungen. Für jede Einstellung ist eine Beschreibung als Hilfe verfügbar. Die Beschreibung ist in verschiedenen Sprachen verfügbar.

Die konfigurierten Einstellungen sind in folgenden Sprachen verfügbar:

Sprache
English
Deutsch
Français
Nederlands
Español
Italiano
Português
Türkçe
Svenska
Norsk
Čeština
Ελληνικά
Русский
Dansk
Suomi
Hrvatski
Magyar
Polski
Română
Slovenščina
Български
Slovenčina

- Verfügbare Einstellungen: Die Haupteinstellungen, die während der Inbetriebnahme von Modus 1 (Nur Lesen) und Modus 2 (Lesen/Schreiben) verwendet werden, sind implementiert.

C. Daikin Configurator-Dateien

- *.set-Datei: Einstellungendatei
- *.dwn-Datei: heruntergeladene Datei mit Einstellungen

INFORMATION

Für VRV IV-Außengeräte

Die *.set-Datei und *.dwn-Datei enthalten KEINE geräteabhängigen Einstellungen und können zwischen verschiedenen Modellen kopiert werden.

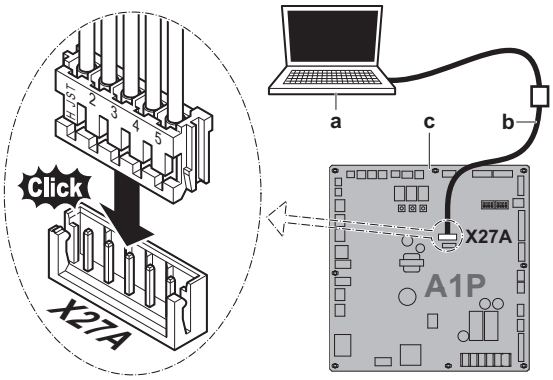
D. Verbinden von Daikin Configurator mit den VRV IV-Außengeräten

Das USB-Kabel **EKPCCAB*** muss am A1P mit dem Außengerät verbunden werden. Schließen Sie das USB-Kabel **EKPCCAB*** an der 5-poligen blauen Steckverbindung X27A an.

Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels **EKPCCAB*** am USB-Anschluss des PCs an.

VORSICHT

Arbeiten am Außengerät sollten bei trockener Witterung durchgeführt werden, um zu verhindern, dass Wasser eindringt.



a PC
b Kabel (EKPCCAB*)
c Außengerät

4. Mindestanforderungen

4.1. Anschlusskabel

Das Programm Daikin Configurator kann nur in Verbindung mit dem USB-Kabel **EKPCCAB*** verwendet werden. Dieses Kabel wurde zur Verwendung unter den folgenden Umweltbedingungen konstruiert und zertifiziert:

- IP-Klasse: IPX0,
- Höhe bis zu 2000 m,
- Umgebungstemperatur (wenn es Strom leitet): –25°C bis 65°C
- Umgebungstemperatur (wenn es keinen Strom leitet): –25°C bis 65°C,
- maximale relative Feuchtigkeit von 95% bei 40°C,
- Netzspannungsschwankung bis zu ±10% der Nennspannung,
- transiente Überspannungen sind gewöhnlich in der Netzleitung vorhanden – **Überspannungskategorie II**,
- vorübergehende Überspannungen treten in der Netzleitung auf,
- Umweltverschmutzungsgrad: **Verschmutzungsgrad 2**.

VORSICHT

- Reinigen Sie das Kabel nicht mit Lösungsmitteln oder anderen Reinigungsmitteln.
- Das Kabel darf nicht von Wasser oder einer anderen Flüssigkeit durchnässt werden.
- Zum Reinigen können Sie ein feuchtes Tuch verwenden, aber verhindern Sie das Eindringen von Wasser.

4.2. PC-Anforderungen

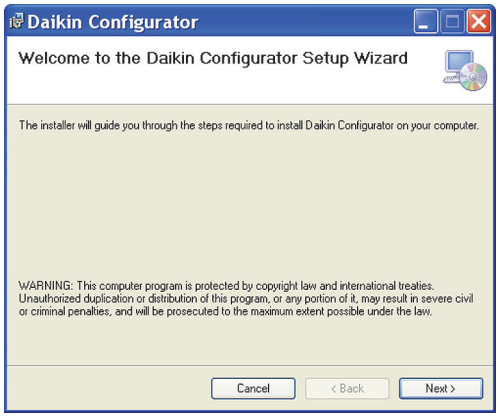
- Windows XP (SP2), Windows Vista (SP2) oder Windows 7
- Microsoft .NET FrameWork 2.0
- Pentium III 400 MHz oder schneller
- Freier USB 2.0-Anschluss, der einen Strom von 50 mA liefern kann
- Mindestmonitorauflösung 1024×768

5. Softwareinstallation

VORSICHT

Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel **EKPCCAB*** während der Installation **NICHT** angeschlossen ist. Dies ist erforderlich, damit die Treiber ordnungsgemäß vom Installationsprogramm installiert werden können.

1 Gehen Sie zu **http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/software-downloads/** und klicken Sie auf den Link "Software downloaden" unter Configurator Software. Dekomprimieren Sie das heruntergeladene Paket und starten Sie die Installation durch Doppelklicken auf die *.msi-Datei. Damit wird das Installationsprogramm gestartet. Klicken Sie auf "Weiter".


Daikin Configurator
Welcome to the Daikin Configurator Setup Wizard
The installer will guide you through the steps required to install Daikin Configurator on your computer.
WARNING: This computer program is protected by copyright law and international treaties. Unauthorized duplication or distribution of this program, or any portion of it, may result in severe civil or criminal penalties, and will be prosecuted to the maximum extent possible under the law.
Cancel
< Back
Next >

INFORMATION

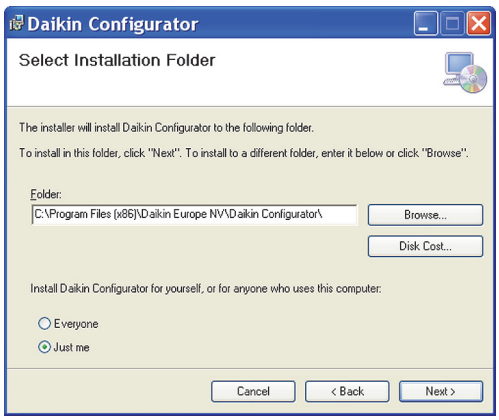
Wenn ein andere Version von Daikin Configurator auf dem PC schon installiert ist, kann die neue Version nicht installiert werden. Sie müssen die andere Version vom PC entfernen, bevor Sie die neue Version von Daikin Configurator installieren können (siehe "9.2. Deinstallieren von Daikin Configurator" auf Seite 16).

2 Wählen Sie "I Agree" aus, nachdem Sie die Lizenzvereinbarung gelesen und ihr zugestimmt haben, und klicken Sie auf "Next".

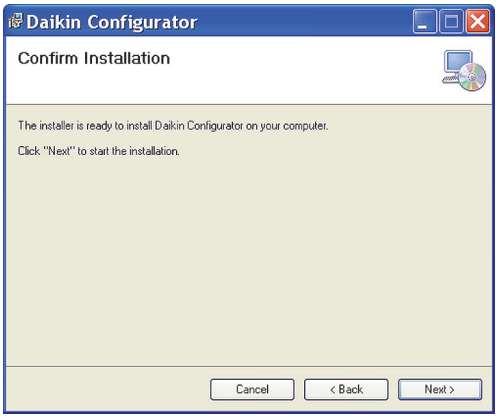
3 Klicken Sie auf "Browse" und wählen Sie den Installationsort aus. Klicken Sie auf "Next".

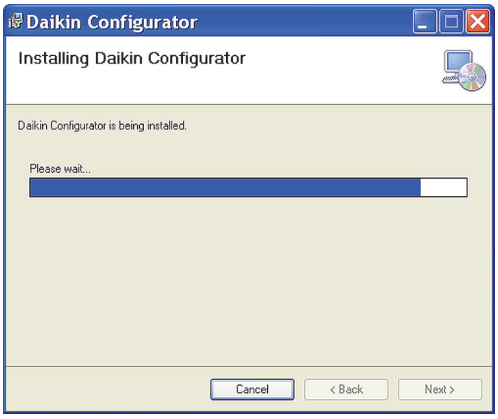
INFORMATION

Der Standardinstallationsordner ist:
C:\Program Files\Daikin Europe NV\Configurator\ oder
C:\Program Files (x86)\Daikin Europe NV\Configurator\

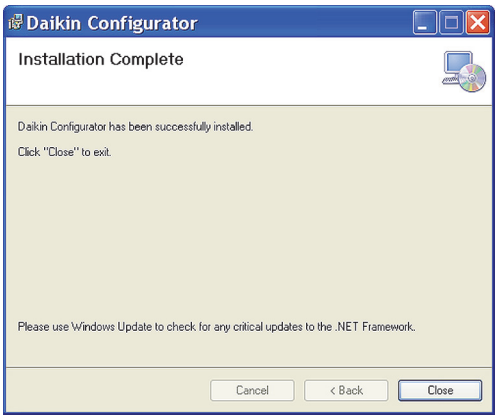

Daikin Configurator
Select Installation Folder
The installer will install Daikin Configurator to the following folder.
To install in this folder, click "Next". To install to a different folder, enter it below or click "Browse".
Folder:
C:\Program Files (x86)\Daikin Europe NV\Daikin Configurator\
Browse...
Disk Cost...
Install Daikin Configurator for yourself, or for anyone who uses this computer:
Everyone
Just me
Cancel
< Back
Next >

4 Klicken Sie auf "Weiter" zum Bestätigen der Installation.


Daikin Configurator
Confirm Installation
The installer is ready to install Daikin Configurator on your computer.
Click "Next" to start the installation.
Cancel
< Back
Next >



5 Klicken Sie nach Abschluss der Installation auf "Schließen".


Daikin Configurator
Installation Complete
Daikin Configurator has been successfully installed.
Click "Close" to exit.
Please use Windows Update to check for any critical updates to the .NET Framework.
Cancel
< Back
Close

Die Installation ist damit abgeschlossen. Das Programm und die Anleitung sind jetzt unter Start/Programme/Daikin/Daikin Configurator verfügbar.

6. Anschließen des USB-Kabels EKPCCAB* an das Gerät

In der Installations- und Bedienungsanleitung des Geräts und in der Installationsanleitung zum USB-Kabel **EKPCCAB*** finden Sie Informationen zur korrekten Verbindung.

Weitere Informationen finden Sie bei den unter "Übersicht über die Funktionsmerkmale der Split-Niedertemperaturgeräte von Daikin Altherma ("Heating\01\")" auf Seite 3 und "Zusammenfassung der Funktionen für VRV IV Außengeräte ("Klimatisierung\01\")" auf Seite 7 beschriebenen Modelltypen.

7. Verwendung des Programms

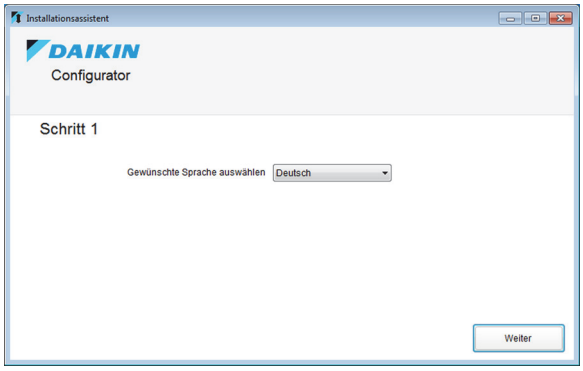
7.1. Erstes Starten von Daikin Configurator

HINWEIS

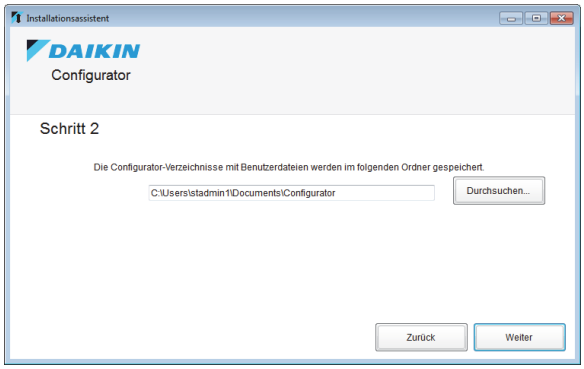
Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel **EKPCCAB*** vorschriftsgemäß am PC und am Gerät angeschlossen ist.

1 Gehen Sie zu Start/Programs/Daikin/Daikin Configurator und klicken Sie auf "Daikin Configurator" zum Starten von Daikin Configurator.

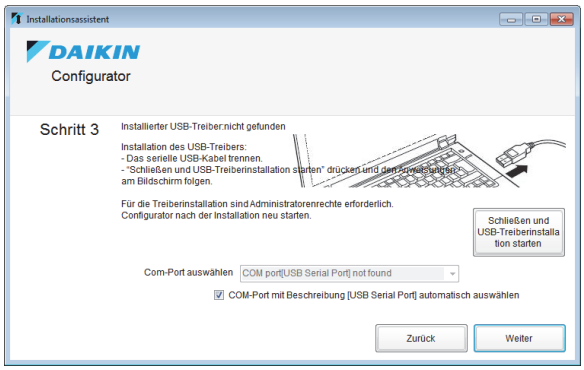
2 Installationsassistent (Schritt 1): Sie können hier die Sprache auswählen. Klicken Sie auf "Weiter".



3 Installationsassistent (Schritt 2): Klicken Sie auf "Durchsuchen" und wählen Sie den Ordner aus, in dem die Configurator-Verzeichnisse mit Benutzerdateien gespeichert werden sollen. Klicken Sie dann auf "Weiter".

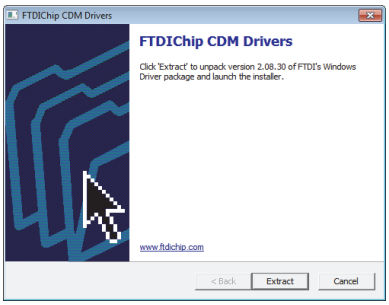


4 Installationsassistent (Schritt 3): Standardmäßig ist das Feld "COM-Port mit Beschreibung [Serieller USB-Anschluss] automatisch auswählen" ausgewählt.



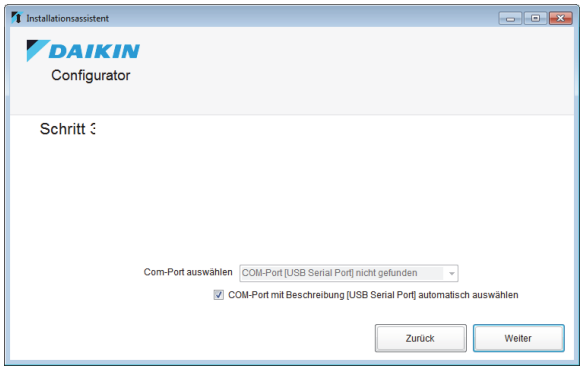
INFORMATION

Falls kein USB-Treiber gefunden wird, ist die Aktivierung der Option "Schließen und USB-Treiberinstallation starten" möglich. Daraufhin wird dieses Treiberinstallations-programm gestartet. Folgen Sie den Anweisungen.



Beachten Sie, dass für die Installation des Treibers Administratorrechte erforderlich sind. Nach der Installation kann das USB-Kabel am PC angeschlossen werden. Starten Sie daraufhin den Configurator neu.

Falls bereits ein USB-Treiber installiert ist.



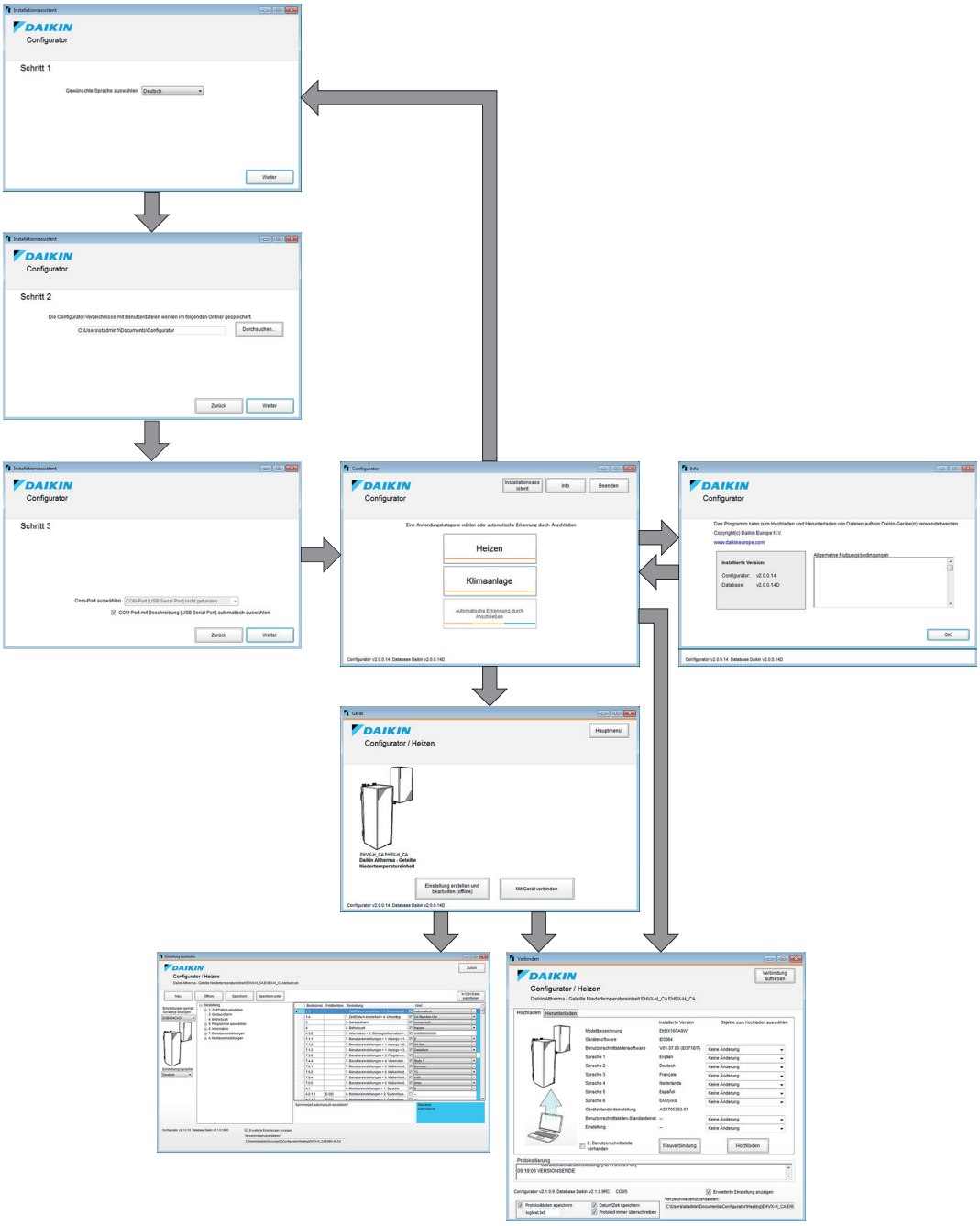
INFORMATION

Wenn Sie die Auswahl manuell vornehmen möchten, können Sie das Feld "COM-Port mit Beschreibung [Serieller USB-Anschluss] automatisch auswählen" deaktivieren.

Klicken Sie auf "Weiter".

5 Der Installationsassistent wird beendet und der Hauptkategoriebildschirm wird angezeigt.

7.2. Übersicht über den Daikin Configurator-Bildschirm (Beispiel für Heizen)



7.3. Kurzanleitung zum Erstellen und Hochladen einer Einstellungendatei

VORSICHT

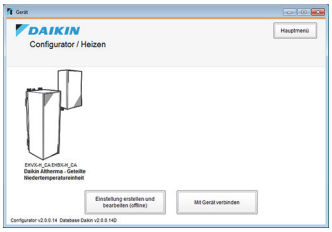
Unterbrechen Sie den Upload-Vorgang NICHT durch Trennen des Verbindungskabels oder durch Ausschalten der Stromversorgung. Daikin ist nicht für Fehlfunktionen aufgrund von unterbrochenen Upload-Vorgängen verantwortlich.

1 Wählen Sie die gewünschte Anwendungskategorie aus.

SCHRITT 1

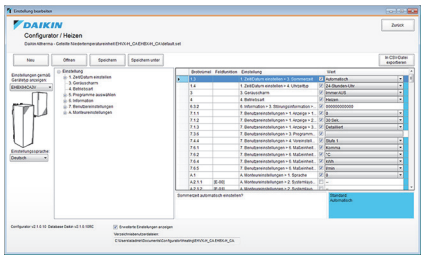
2 Wählen Sie das Gerät aus, indem Sie auf das Bild des entsprechenden Geräts klicken. Das Gerät wird markiert. Klicken Sie jetzt auf "Einstellung erstellen und bearbeiten (offline)".

SCHRITT 2



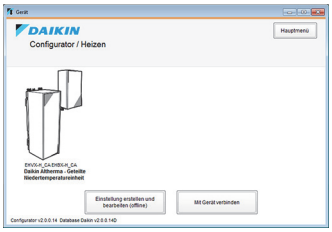
3 Erstellen (siehe "8.3. Einstellungen erstellen/bearbeiten (offline)" auf Seite 13) und speichern Sie die gewünschten Einstellungen (*.set). Klicken Sie auf "Zurück".

SCHRITT 3



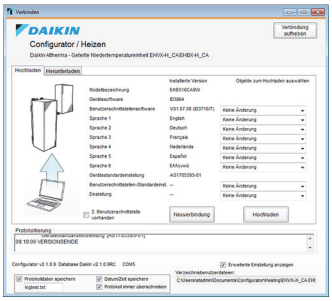
4 Schließen Sie das USB-Kabel **EKPCCAB*** an und schalten Sie das Gerät ein. Klicken Sie auf "Mit Gerät verbinden".

SCHRITT 4



5 Wählen Sie die Registerkarte "Hochladen" und dann die erstellten Einstellungen aus und klicken Sie auf "Hochladen".

SCHRITT 5



6 Wenn die Daten hochgeladen sind, schalten Sie das Gerät aus. Trennen Sie das USB-Kabel **EKPCCAB*** ab.

Ausführlichere Informationen zu diesen Schritten finden Sie unter "8. Verwendungsdetails" auf Seite 13.

7.4. Kurzanleitung zum Herunterladen einer Einstellungendatei und Kopieren auf ein anderes Gerät

1 Schließen Sie das USB-Kabel **EKPCCAB*** an und schalten Sie das Gerät ein.

2 Wählen Sie die gewünschte Anwendungskategorie aus.

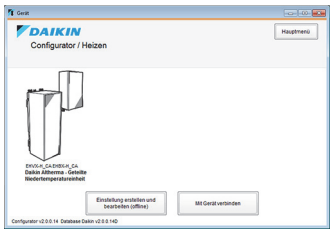
INFORMATION

Bei Auswahl von "Automatische Erkennung durch Anschließen" fahren Sie bei Schritt 4 fort.

SCHRITT 2

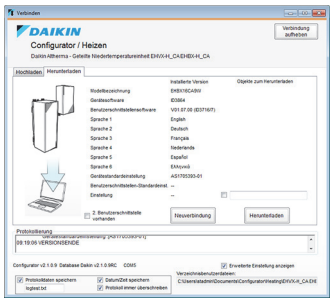
3 Wählen Sie das Gerät aus, indem Sie auf das Bild des entsprechenden Geräts klicken. Das Gerät wird markiert. Klicken Sie dann auf "Mit Gerät verbinden".

SCHRITT 3



4 Wählen Sie die Registerkarte "Herunterladen" und die Einstellungendatei (*.dwn) aus, in die heruntergeladen werden soll, und klicken Sie auf "Herunterladen".

SCHRITT 4



5 Wenn die Daten heruntergeladen sind, schalten Sie das Gerät aus und trennen das USB-Kabel **EKPCCAB*** vom Gerät ab.

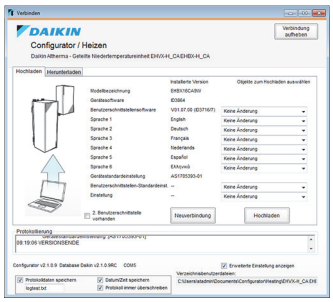
6 Schließen Sie das USB-Kabel **EKPCCAB*** an und schalten Sie das andere Gerät ein.

7 Wählen Sie die Registerkarte "Hochladen" aus und klicken Sie auf "Neuverbindung".

SCHRITT 7

8 Wählen Sie die heruntergeladenen Einstellungen (*.dwn) aus und klicken Sie auf "Hochladen".

SCHRITT 8



9 Wenn die Daten heruntergeladen sind, schalten Sie das Gerät aus. Trennen Sie das USB-Kabel **EKPCCAB*** ab.

Ausführlichere Informationen zu diesen Schritten finden Sie unter "8. Verwendungsdetails" auf Seite 13.

8. Verwendungsdetails

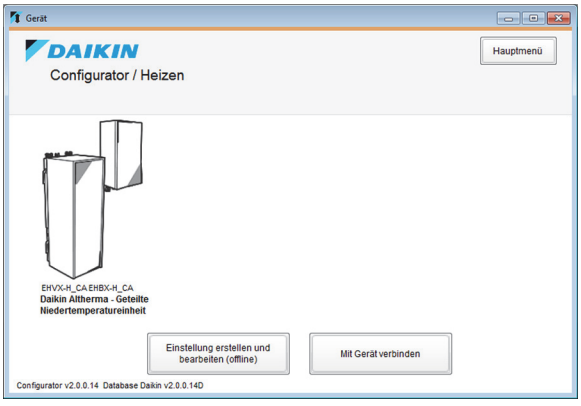
8.1. Anwendungskategorie/Auswahl der automatischen Erkennung

- Klicken Sie auf die gewünschte Anwendungskategorie ("Heizen" oder "Klimaanlage") zum manuellen Auswählen des Geräts.
- Durch Klicken auf "Automatische Erkennung durch Anschließen" wird das Gerät automatisch erkannt und Daikin Configurator wechselt automatisch zum Dialogfeld zum Hochladen/Herunterladen (siehe "8.4.1. Hochladen" auf Seite 14).

8.2. Gerät auswählen

1 Wählen Sie das gewünschte Gerät aus.

2 Klicken Sie auf "Einstellungen erstellen und bearbeiten (offline)" zum Erstellen oder Bearbeiten von Einstellungen oder auf "Mit Gerät verbinden" zum Hochladen/Herunterladen von Einstellungen.



8.3. Einstellungen erstellen/bearbeiten (offline)

1 Klicken Sie auf "Neu" zum Erstellen neuer Einstellungen oder auf "Öffnen" zum Bearbeiten vorhandener Einstellungen.

INFORMATION

Wenn Sie auf "Öffnen" klicken, wird ein Dialogfeld eingeblendet. Wählen Sie die Einstellungendatei aus, die Sie bearbeiten möchten.

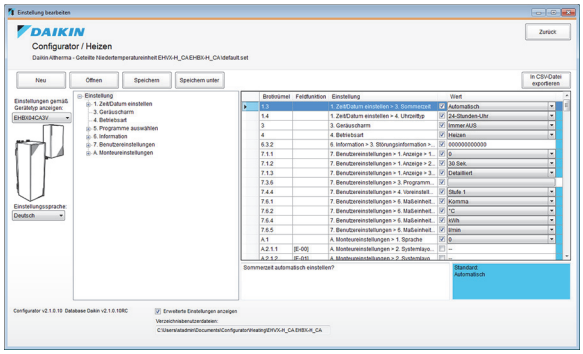
INFORMATION

Beim Öffnen heruntergeladener Einstellungen (*.dwn) sind einige Parameter schreibgeschützt.

2 Wählen Sie die verschiedenen Einstellungsparameter aus und geben Sie die entsprechenden Daten ein, um die gewünschten Einstellungen zu erstellen.

INFORMATION

Durch Auswählen des Kontrollkästchens "Erweiterte Einstellungen anzeigen" können Sie das Verzeichnis der Benutzerdateien anzeigen.



INFORMATION

Auswahlfeld: "Einstellungen abhängig vom Anwendungs- und Gerätetyp anzeigen" für bedingte Einstellungen (nur für eine *.set-Datei).

Siehe bedingte Einstellungen auf Seite 4.

Für geteilte Niedertemperaturgeräte des Typs Daikin Altherma enthält die Einstellungsdatei (*.set) verschiedene bedingte Einstellungen. Nur die zutreffenden bedingten Einstellungen für den ausgewählten Gerätetyp werden angezeigt.

Beispiel:

- [4-02] mit Bedingung *04/08* Modelle
- [4-02] mit Bedingung *16* Modelle

Abhängig von der Auswahl wird nur 1 der 2 Einstellungen oben am Bildschirm angezeigt.

Die Werte für beide bedingte Einstellungen werden in derselben Datei gespeichert.

Hinweis: "Einstellungen abhängig vom Anwendungs- und Gerätetyp anzeigen" ist beim Öffnen einer *.dwn-Datei nicht verfügbar. Die bedingten Einstellungen werden abhängig vom Typ des Geräts angezeigt, von dem die Einstellungen heruntergeladen wurden.

Hinweis: "Einstellungen abhängig vom Anwendungs- und Gerätetyp anzeigen" dient nur zur Anzeige oder zum Ausblenden von bedingten Einstellungen am Bildschirm. Die Option ändert diese Einstellungen NICHT. Dies ist identisch mit einer tatsächlichen Bedieneinheit.

INFORMATION

Für jede Einstellung:

- ☐ Einstellung wird während des Hochladens ignoriert.
- ☑ Einstellung wird während des Hochladens festgelegt.

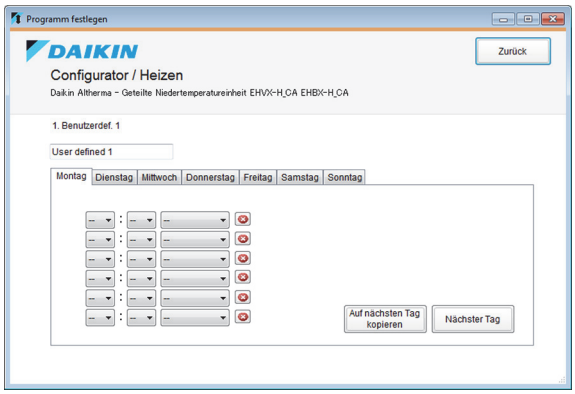
INFORMATION

Für jede Einstellung:

- Falls die letzte Zelle KEINE Farbe hat: Der Wert ist nicht identisch mit dem Standardwert.
- Falls die letzte Zelle blau ist: Der Wert ist identisch mit dem Standardwert.
- Blaue Zelle mit dem Text "Standard": Der Wert ist der Standardwert.

INFORMATION

Bei geteilten Niedertemperatureinheiten des Typs Daikin Altherma wird zum Bearbeiten oder Programmieren von Timern ein spezielles Dialogfeld angezeigt.



3 Klicken Sie auf "Speichern" oder "Speichern unter" zum Speichern der Einstellungen.

INFORMATION

Durch Klicken auf "In CSV-Datei exportieren" können Sie die Einstellungen in eine CSV-Datei exportieren (csv=durch Kommata getrennte Werte). Eine *.csv-Datei kann in Microsoft Excel geöffnet werden.

8.4. Hochladen/Herunterladen von Sprachen und Einstellungen

1 Schließen Sie das USB-Kabel **EKPCCAB*** an.

2 Schalten Sie das Gerät EIN.

8.4.1. Hochladen

VORSICHT

Unterbrechen Sie den Upload-Vorgang NICHT durch Trennen des Verbindungskabels oder durch Ausschalten der Stromversorgung. Daikin ist nicht für Fehlfunktionen aufgrund von unterbrochenen Upload-Vorgängen verantwortlich.

1 Wählen Sie die Registerkarte "Hochladen" aus.

2 Die installierten Versionen werden angezeigt. Stellen Sie eine neue Verbindung her, wenn diese unterbrochen wird.

3 Wählen Sie die Sprachen/Einstellungen aus, die Sie hochladen möchten.

INFORMATION

Die verfügbaren Optionen hängen vom angeschlossenen Gerät ab.

INFORMATION

In der Dropdown-Liste verfügbare, hochzuladende Elemente:

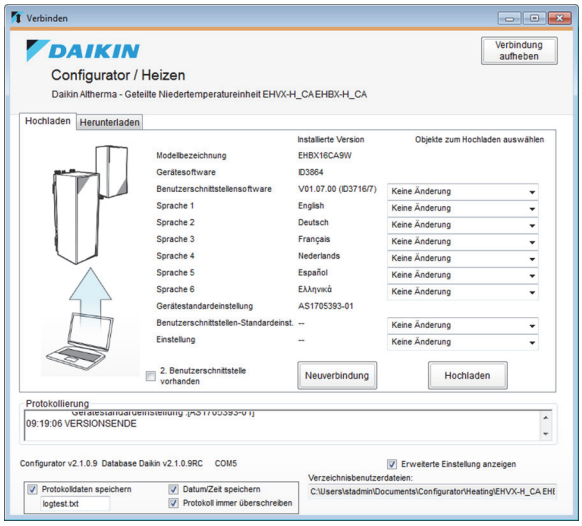
- in der Configurator-Datenbank verfügbare Dateien,
- in den Benutzerverzeichnissen des ausgewählten Geräts verfügbare Dateien.

INFORMATION

Durch Aktivieren des Kontrollkästchens "Erweiterte Einstellungen anzeigen" können Sie das Verzeichnis der Benutzerdateien auslesen und die Protokollparameter einsehen. Standardmäßig werden ALLE Aktionen in einer im Verzeichnis der Benutzerdateien gespeicherten Protokolldatei aufgezeichnet. Sie können folgende Optionen auswählen:

- "Protokolldaten speichern": Wenn dieses Kontrollkästchen aktiviert ist, wird eine Protokolldatei erstellt, in der alle Aktionen aufgezeichnet werden. Der Name der Protokolldatei kann geändert werden.
- "Datum/Zeit speichern": Wenn dieses Kontrollkästchen aktiviert ist, werden das Datum und die Uhrzeit jeder Aktion in der Protokolldatei gespeichert.
- "Protokoll immer überschreiben": Wenn dieses Kontrollkästchen deaktiviert ist, werden die Aktionen für jeden neuen Vorgang in derselben Protokolldatei aufgezeichnet. Wenn es aktiviert wird, wird die Datei bei jedem Vorgang überschrieben.

4 Klicken Sie auf "Hochladen" zum Hochladen der ausgewählten Sprachen und Einstellungen auf das Gerät.



5 Auf der Anzeige der Benutzerschnittstelle (nur für geteilte Niedertemperatureinheiten von Daikin Altherma) wird beim Hochladen der Fortschritt eingeblendet.

6 Wenn die Daten hochgeladen sind, blinkt der äußere Rand auf dem Bildschirm. Die Stromversorgung muss zurückgesetzt werden.

8.4.2. Herunterladen

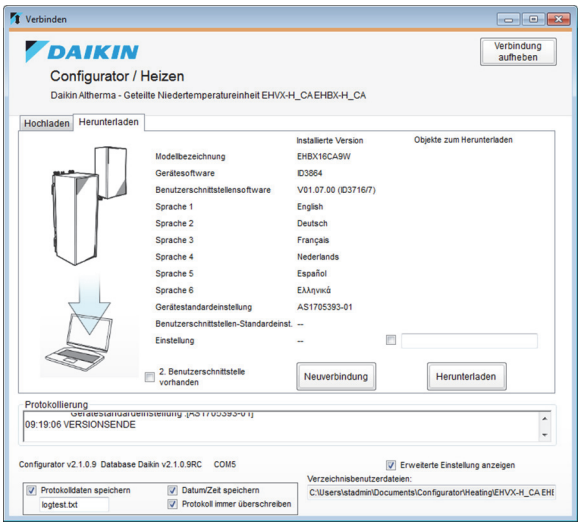
1 Wählen Sie die Registerkarte "Herunterladen" aus.

2 Aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Einstellungen", wenn Sie die Einstellungen vom Gerät herunterladen möchten.

INFORMATION

Für erweiterte Einstellungen siehe "8.4.1. Hochladen" auf Seite 14.

3 Klicken Sie auf "Herunterladen" zum Herunterladen der ausgewählten Sprachen und Einstellungen vom Gerät.



INFORMATION

Nur für geteilte Niedertemperatureinheiten des Typs Daikin Altherma.

Bei einer Konfiguration mit 2 Benutzerschnittstellen, wählen Sie "2. Benutzerschnittstelle vorhanden".

4 Auf der Anzeige der Benutzerschnittstelle (nur für geteilte Niedertemperatureinheiten von Daikin Altherma) wird beim Herunterladen der Fortschritt eingeblendet.

5 Wenn die Daten hochgeladen sind, blinkt der äußere Rand auf dem Bildschirm. Die Stromversorgung muss zurückgesetzt werden.

9. Fehlerdiagnose und -beseitigung

Problem:

Der COM-Anschluss [USB-Serienanschluss] ist im Einstellungenfenster des COM-Ports nicht verfügbar.

Lösung:

1 Prüfen Sie, ob das USB-Kabel **EKPCCAB*** korrekt an einem freien USB-Port des PCs angeschlossen ist.

2 Wenn das USB-Kabel **EKPCCAB*** ordnungsgemäß angeschlossen ist, der COM-Port aber trotzdem nicht verfügbar ist, wurde der Treiber nicht vorschriftsgemäß installiert. Führen Sie die unter "9.1. Manuelle Installation des EKPCCAB*-Treibers" auf Seite 16 beschriebenen Schritte aus.

Problem:

Es werden keine Daten hochgeladen/heruntergeladen. In der Protokolldatei wird <<<FEHLER>>> angezeigt.

Lösung:

1 Prüfen Sie, ob die COM-Port-Einstellungen korrekt sind.

2 Prüfen Sie, ob das USB-Kabel **EKPCCAB*** korrekt am USB-Port des PCs und am Anschluss auf der Platine des Geräts angeschlossen ist, wie dies im Installationshandbuch des betreffenden Geräts beschrieben ist.

3 Prüfen Sie, ob das Gerät (Stromversorgung) eingeschaltet ist.

Problem:

Wenn Sie Daikin Configurator installieren, während eine andere Version auf dem PC schon installiert ist, kann die neue Version nicht installiert werden. Sie müssen die andere Version auf dem PC entfernen.

Windows Installer
Another version of this product is already installed. Installation of this version cannot continue. To configure or remove the existing version of this product, use Add/Remove Programs on the Control Panel.
OK

Lösung:

Deinstallieren Sie Daikin Configurator (siehe "9.2. Deinstallieren von Daikin Configurator" auf Seite 16).

Problem:

Beim Ausführen von Daikin Configurator unter Windows 7 ist nicht der ganze Text auf dem Bildschirm sichtbar.

Lösung:

Prüfen Sie die ausgewählte Textgröße (Systemsteuerung/Anzeige). Textgröße 125 % sollte auf 100 % oder 150 % geändert werden.

Problem:

Beim Öffnen der exportierten .csvDatei in Excel werden seltsame Zeichen am Bildschirm angezeigt.

Lösung:

1 Öffnen Sie Excel.

2 Öffnen Sie die Datei.

3 Setzen Sie "Dateityp" auf "csv".

4 Öffnen Sie die ausgewählte .csvDatei.

5 Stellen Sie sicher, dass die Importeinstellung "(UTF) Unicode" ausgewählt ist (mit Trennzeichen "Semikolon").

Problem:

Das Hochladen einer Einstellungsdatei führt zur Protokollierung der folgenden Fehlermeldung: <<<FEHLER - Die Produktangaben in der Datei unterscheiden sich vom Zielgerät.>>>.

Lösung:

Wenn die Zielanwendung richtig ist, Sie aber Einstellungsdateien (*.set + *.dwn) hochladen müssen, die mit älteren Configurator-Versionen erstellt worden sind, können Sie das Hochladen mit Configurator v2.2.0 nur fortsetzen, nachdem Sie die Dateien einmalig im Fenster "Einstellung bearbeiten" von Configurator v2.2.0 geöffnet und gespeichert haben.

9.1. Manuelle Installation des EKPCCAB*-Treibers

Der Treiber sollte nur wie nachfolgend beschrieben manuell installiert werden, falls das normale Installationsverfahren scheitert:

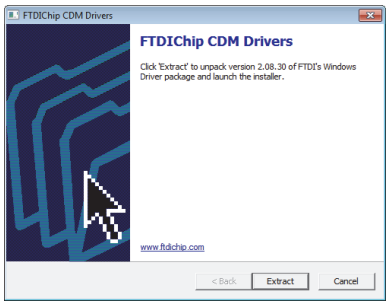
1 Trennen Sie das USB-Kabel ab. Schließen Sie Daikin Configurator.

2 Gehen Sie zum Anwendungsordner. In diesem Beispiel: C:\Program Files\Daikin Europe NV\Daikin Configurator\ EKPCCAB* driver\

INFORMATION

Der Anwendungsordner hängt vom gewählten Installationsort ab (siehe "5. Softwareinstallation" auf Seite 8).

3 Starten Sie "CDM v2.08.30 WHQL Certified.exe" und befolgen Sie die Anweisungen.



4 Schließen Sie nach Abschluss des Vorgangs das USB-Kabel **EKPCCAB*** an.

5 Starten Sie Daikin Configurator. Der COM-Port sollte jetzt verfügbar sein.

9.2. Deinstallieren von Daikin Configurator

9.2.1. Für Windows XP

1 Öffnen Sie das Dialogfeld "Programme hinzufügen/entfernen", indem Sie auf "Start", "Einstellungen", "Systemsteuerung" klicken und "Add/Remove Programs" auswählen.

2 Wählen Sie Daikin Configurator in der Liste aus und klicken Sie auf "Remove".

3 Daikin Configurator wird vom PC entfernt.

9.2.2. Für Windows Vista oder Windows 7

1 Öffnen Sie das Dialogfeld "Programme und Funktionen", indem Sie auf "Start", "Systemsteuerung", "Programme" und dann auf "Programme und Funktionen" klicken.

2 Wählen Sie Daikin Configurator in der Liste aus und klicken Sie auf "Deinstallieren".

3 Daikin Configurator wird vom PC entfernt.

Copyright 2013 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P328530-1D 2014.02